

VILA DE PAU

(Bordes)

Vila de Pau, de nostes Pireneos
Be'n es la reina, la mei bera flor
Enlòc n'ei vist com tu vila tan plea
De dos deu cèu d'atrets et d'esplendors
Que vau partir mes miga que pots créder
Que tornerei au pais de mas amors
Vila de Pau per mei te podé véder
Uelh en partin, m'en vau de reculons.

Que cau quitar lo pais qui m'a vist bader
On ei cantat, aimat e bébut tan
D'aquet bon vin de hauta renomada
De Jurançon deus costalats de Gan
Bé caléré qu'avossa l'amna rhéda
Lo qui't coneish si pativa shens plors
Vila de Pau per mei te podé véder
Uelh en partin, m'en vau de reculons.

Adiu ! Adiu ! Berò l'òc de plasença
Lo trin partesh jo ne no't védi mei
Adiu Biarn on l'aunor, la vailhença
La fé, la glòri e s'an hèi ua lei
Lo bastiment que l'ancra no maseda
Deisha en darrèr lo pais de mas amors
Vila de Pau per mei te podé véder
Uelh en partin, m'en vau de reculons.

CITÉ DE PAU

Cité de Pau, de nos Pyrénées
Tu es la reine, la plus belle des fleurs
Nulle part ailleurs je n'ai rencontré de ville parée
De douceurs du ciel, d'autant d'attraits et de splendeurs.
Je vais partir, mais, ma mie, tu peux me croire
Je reviendrai au pays de mes amours.
Cité de Pau, pour mieux te voir
Aujourd'hui, je pars, mais à reculons.

Il faut quitter le pays qui m'a vu naître
Où j'ai aimé, chanté et tant bu
De ce bon vin de grande renommée
De Jurançon, des coteaux de Gan
Il faudrait qu'il ait le coeur bien dur,
Celui qui te connaît, pour partir sans larme
Cité de Pau, pour mieux te voir
Aujourd'hui, je pars, mais à reculons.

Adieu, Adieu, endroit si doux
Le train part et je ne te vois plus.
Adieu Béarn, où l'honneur, la vaillance,
La foi, la gloire ont établi nos lois.
Le bâtiment que l'ancre ne retient plus
Laisse au loin le pays de mes amours.
Cité de Pau, pour mieux te voir
Aujourd'hui, je pars, mais à reculons.